

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 juillet 2004

**PROPOSITION DE LOI
DE PRINCIPES****concernant l'administration pénitentiaire
et le statut juridique des détenus****AMENDEMENTS****N° 191 DU GOUVERNEMENT**

(Sous-amendement à l'amendement n° 154)

Art. 1^{er} à 172

A l'article 114, § 5bis, dernier alinéa, proposé, remplacer les mots «les organes de surveillance et la commission des plaintes» **par les mots** «*les personnes ou instances chargées de la surveillance et du contrôle des prisons ou de l'exécution ou mesure privative de liberté.*».

JUSTIFICATION

Le présent amendement fait suite aux discussions qui ont eu lieu le 6 juillet 2004 à la commission de la Justice de la Chambre des représentants.

Le texte original de la proposition précise mieux, en effet, les instances de surveillance et de contrôle.

Documents précédents :

Doc 51 **0231/ (S.E. 2003)** :

001 : Proposition de M. Van Parys, Mme Barzin, MM. Hove, Wathélet, Bourgeois, Swennen et Mme Lalieux.

002 à 010 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juli 2004

VOORSTEL VAN BASISWET**gevangeniswezen en rechtspositie
van gedetineerden****AMENDEMENTEN****Nr. 191 VAN DE REGERING**

(Subamendement op amendement nr. 154)

Art. 1 tot 172

In het voorgestelde artikel 114, § 5bis, laatste lid, de woorden «De organen van toezicht en de klachtencommissie» **vervangen door de woorden** «*Personen of instanties belast met het toezicht en de controle over de gevangenen of de tenuitvoerlegging van de vrijheidsstraf of vrijheidsbenemende maatregel.*».

VERANTWOORDING

Dit amendement komt er als gevolg van de discussies die op 5 juli 2004 doorgingen in de commissie voor de Justitie van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De oorspronkelijke tekst preciseert inderdaad beter de toezichts- en controle-instanties.

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0231/ (B.Z. 2003)** :

001 : Voorstel van de heer Van Parys, mevrouw Barzin, de heren Hove, Wathélet, Bourgeois, Swennen en mevrouw Lalieux.

002 tot 010 : Amendementen.

N° 192 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, en remplacement de l'amendement n° 157)

Art. 1^{er} à 172

L'article 125 est remplacé comme suit:

«Art. 125. — Sont considérés comme infractions disciplinaires de la première catégorie:

1° l'atteinte intentionnelle à l'intégrité physique de personnes, ou la menace d'une telle atteinte;

2° l'atteinte intentionnelle à l'intégrité psychique de personnes, ou la menace d'une telle atteinte;

3° la dégradation ou la destruction intentionnelle de biens meubles ou immeubles d'autrui, ou la menace de tels actes;

4° la soustraction illicite de biens;

5° l'atteinte intentionnelle à l'ordre tel que défini par l'article 3, 7°;

6° l'incitation à des actions collectives mettant sérieusement en péril la sécurité ou l'ordre dans la prison ou la conduite de telles actions;

7° la possession ou le trafic de substances ou d'objets interdits par ou en vertu de la loi.».

JUSTIFICATION

Cet amendement tend à mieux préciser quelles sont les infractions disciplinaires de la première catégorie, suite aux discussions qui ont eu lieu le 6 juillet 2004 à la commission de la Justice de la Chambre des représentants.

Cet amendement remplace dès lors l'amendement n° 157 du Gouvernement.

N° 193 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 1, en remplacement de l'amendement n° 161)

Art. 1^{er} à 172

Apporter à l'article 133 proposé les modifications suivantes:

- A) Le § 1^{er} est supprimé;
- B) Les §§ 2 et 3 deviennent respectivement les §§ 1^{er} et 2.

Nr. 192 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 1, ter vervanging van amendement nr. 157)

Art. 1 tot 172

Het voorgestelde artikel 125 vervangen als volgt:

«Art. 125. — Worden beschouwd als tuchtrechtelijke inbreuken van de eerste categorie:

1° de opzettelijke aantasting van de fysieke integriteit van personen, of de bedreiging daarmee;

2° de opzettelijke aantasting van de psychische integriteit van personen, of de bedreiging daarmee;

3° de opzettelijke beschadiging of vernieling van andermans roerende of onroerende goederen, of de bedreiging daarmee;

4° de wederrechtelijke ontvreemding van goederen;

5° de opzettelijke aantasting van de orde, zoals bepaald in artikel 3, 7°;

6° het aanzetten tot of het voeren van collectieve acties die de veiligheid of de orde in de gevangenissen ernstig in gevaar brengen;

7° bezit van of handel in door of krachtens de wet verboden voorwerpen of substanties.».

VERANTWOORDING

Dit amendement strekt ertoe beter te verduidelijken welke tuchtrechtelijke inbreuken van de eerste categorie zijn, in gevolg van de discussies die op 6 juli 2004 doorgingen in de commissie voor de Justitie van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Dit amendement vervangt dus amendement nr. 157 van de Regering.

Nr. 193 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 1, ter vervanging van amendement nr. 161)

Art. 1 tot 172

In het voorgestelde artikel 133 de volgende wijzigingen aanbrengen:

- A) Paragraaf 1 weglaten;
- B) De §§ 2 en 3 worden respectievelijk de §§ 1 en 2.

JUSTIFICATION

Cet amendement remplace l'amendement n° 161 du gouvernement.

Le point A supprime le § 1^{er} de l'article 133. En effet, l'avis du médecin doit être préalable à la prise de décision quand il s'agit de la mise en cellule de punition. Le directeur doit pouvoir en prendre connaissance avant de prendre sa décision, sous peine de se retrouver avec une sanction qui ne peut pas être exécutée. L'article 140 est modifié en ce sens.

Le point B tend à renuméroter les paragraphes de l'article.

La ministre de la Justice,

Laurette ONKELINX

VERANTWOORDING

Dit amendement vervangt amendement nr. 161 van de Regering.

Punt A schaft § 1 van artikel 133 af. Het advies van de arts moet immers gegeven worden alvorens het nemen van de beslissing, wanneer het gaat over het opsluiten in een strafcel. De directeur moet kennis kunnen nemen van het advies alvorens te kunnen beslissen, anders loopt hij het risico dat hij een sanctie neemt die niet mag worden uitgevoerd. Artikel 140 is in die zin gewijzigd.

Punt B strekt ertoe de paragrafen van het artikel opnieuw te nummeren.

De minister van Justitie,

Laurette ONKELINX